

Bizonytalan a víkendtelepi medence helyzete

„Két fedett úszómedence is elkelne”



Fotó: Nagy Tibor

Lebontanák a víkendtelepi ötvenméteres úszómedence légtartó sátrát – jelentette be múlt heti sajtótájékoztatóján dr. Dorin Florea polgármester. A közösségi felháborodás nyomán dr. Vass Levente parlamenti képviselő a közösségi oldalon arról biztosította az érdekelteket és a város lakosságát, hogy az önkormányzattal egyeztettek és ígéretet kaptak arra, hogy egyelőre helyén marad a légtartó sátor. Az önkormányzat szóvivője ezt egyelőre nem erősítette meg.

Szer Pálosy Piroska

A polgármester múlt heti kijelentése közfelháborodást váltott ki azok körében, akik az eltelt időszakban zord időjárási körülmények között is használhatták a létesítményt teljesítménysportra, edzésekre vagy úszásoktatásra. Amint az úszásoktatók kifejtették, a sajtótájékoztatót nem előzte meg a szakszövetséggel vagy edzőkkel való előzetes egyeztetés, a sajtóból értesültek az említett tervről. Szülők, oktatók egybehangzó véleménye, hogy valamilyen megoldást mindenképp fel kell ajánljon a hivatal, amennyiben nem tér el ettől az elképzelésétől. „Naponta több száz sportoló és mozgást kedvelő gyerek jár úszni, edzeni a víkendtelepi olimpiai úszómedencében, így mindenképp más megoldást kell kínálnon a

város, ha ezt a lehetőséget elveszik tőlük” – adtak hangot egybehangzó véleményüknek az oktatók.

Kérdésfelvetésünkkel arra kerestük a választ, hogy miért élvezhet előnyt a teniszpálya, netán miért nem maradhat a fedett teniszpálya mellett a fedett úszómedence is? Miért kell választani a vagy-vagy és az is-is között? Gyerekeknek, fiataloknak, időseknek egyaránt szükségük van a fedett uszodára, akár többre is – hisz egyértelmű, hogy az önkormányzat által működtetett Mircea Birău fedett uszoda az igényeket nem elégíti ki –, ugyanakkor hasznos lehet a fedett teniszpályák kialakítása is.

(Folytatás a 4. oldalon)

Folytatni kell a munkát

Nehéz év elé néznek az önkormányzatok, és ez jórészt a hazai politikai irányvonalaknak tudható be. Ennek ellenére az elkezdett beruházásokat folytatni kell, és a következő esztendőre is kell tervezni – nyilatkozta Tóth Sándor, Nyáradszereda polgármestere.

2.

Radnóti ma

Marosvásárhelyen járt Bíró-Balogh Tamás magyarországi irodalomtörténész, Radnóti Miklós-kutató, aki a Látó szépirodalmi folyóirat legutóbbi, immár 88. irodalmi estjén vett részt.

5.

Több pályázat van folyamatban

A szűkös költségvetés ellenére több pályázat van folyamatban a községben: művelődési otthonokat korszerűsíténe, iskolafelújításra és egy új tanintézet építésére próbálnak pénzalapokat lehívni, és rövidesen lezárul a szennyvízhálózat kiépítése.

6.

Szőcs Bernadette elpáholta Európát

Újabb hatalmas fegyvertényt hajtott végre a marosvásárhelyi asztaliteniszező, Szőcs Bernadette, aki megnyerte a svájci Montreaux-ban szervezett Európa Top 16 versenyt.

8.



OPTICA OPTOFARM
A látás szakértője

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilátagítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282
- ▲ A Danubius Hotelben. Tel. 0742-100-323

Aktuális

Magyar felirat és éhségstrájk

Mózes Edith

Baj van, nagy baj. Akkora, hogy egy liberális parlamenti képviselőt a gutaités kerülget, és habzó szájjal követeli a „probléma” megoldását. A „probléma” pedig nem más, mint egy kétnyelvű megyenév tábla Maros és Fehér megye határán. A képviselő szemét – lévén Fehér megyei – szörnyen bántja a magyar felirat. Szerintünk azért, mert magyar, amit zsigerből elutasít, szerinte pedig azért, mert Fehér megyében a magyar lakosság számaránya nem éri el a húsz százalékot, így a tábla „törvénytelen”. És persze az azonnali eltávolítását követeli, ha nem veszik le a törvényes határidőn belül, ő maga teszi meg.

Dühös, mert szerinte „egyesek soha nem tudnak nyugton ülni”. Az „egyesek” természetesen a magyarok, ebben az esetben a Maros Megyei Tanács, mert a táblát az ő utasításukra tették ki. A képviselő pedig tajtékzik ekkora „törvénytelen” láttán. Hiába, az a fránya húsz százalék...

Hozzászoktunk már a hasonló támadásokhoz a nemzet- és „törvényföltők” részéről. Ahhoz is, hogy saját szájzük szerint „értelmezik” a jogszabályokat. Ugyanis, ha már itt tartunk, a vonatkozó törvény azt mondja, hogy ki kell tenni a kétnyelvű feliratokat ott, ahol a kisebbség aránya eléri a húsz százalékot, de azt nem, hogy húsz százalék alatt törvénytelennek minősül.

Történik mindez a 21. században, a gyulafehérvári nagy egyesülés századik évében. Az említett képviselőben is túlteng a hazafiság és

(Folytatás a 3. oldalon)

„Két fedett úszómedence is elkelve”

(Folytatás az 1. oldalról)

Meghaladta a jótállási időszakot

Arra a kérdésre, hogy miért szükséges lebontani az építményt, a polgármester a sátor felújításával érvelt, amit mindenképp el kell végezni. „Annak ellenére, hogy sok gyerek jár úszni, a sátor megérett a karbantartásra, mivel már tíz éve áll. A szakminisztérium azt ígérte, hogy idén megépítik a Május 1. strand helyére tervezett olimpiai méretű úszómedencét, így ott folytathatják majd a sportolók az edzéseket” – mondta a polgármester. Mint hangsúlyozta, a sátor garanciája négy évre szólt, és immár lassan tíz éve használják anélkül, hogy bármilyen javítást végeztek volna rajta. Amint az előljáró kifejtette, felújítása után a sátor a Ligetbe kerül, ahol teniszpályáknak alkalmas területet alakítanak ki, és ezzel a megoldással télen is teniszezni lehet majd a fedett pályán. A polgármester szerint az ötvenméteres úszómedence kifizetésével pedig lehetővé teszik, hogy a Víkendtelepre látogatók is használhassák azt, a harmadik érv szerint pedig a létesítmény elcsúfította a szabadidőközpontot, mint mondta, nem illik abba a környezetbe. A sportminisztérium jóváhagyásával a Maros Sportklubhoz tartozó ligetbéli épületek és területek, valamint a teniszpályák is

az önkormányzat fennhatósága alá kerültek. Tavaly lebontották a két teniszpálya feletti sátrat, azóta télen nem lehetett használni azokat. Az elképzelés szerint a mögöttük lévő területeket kitakarítják, és oda helyezik majd el az olimpiai méretű úszómedencét jelenleg burkoló sátrat.

A polgármester úgy véli, modern, télen is használható, fűtött teniszpályákat alakíthatnak ki öltözőkkel, s az úszómedencét borító sátor akár négy teniszpályát is beboríthat. Ennek egyelőre az az akadálya, hogy a jelenlegi teniszpályák mellett egy leromlott épület van, amit az evezősök szárazedzésre használnak. „A szakminisztériumban az épület nemzeti érdekeltségű sportbázisként van nyilvántartva, és nem engedélyezik a lebontását, annak ellenére, hogy használhatatlan” – mondta a polgármester, és az általa vezetett intézmény újságírója által készített fotókat mutatott be.

Hat éve avatták fel

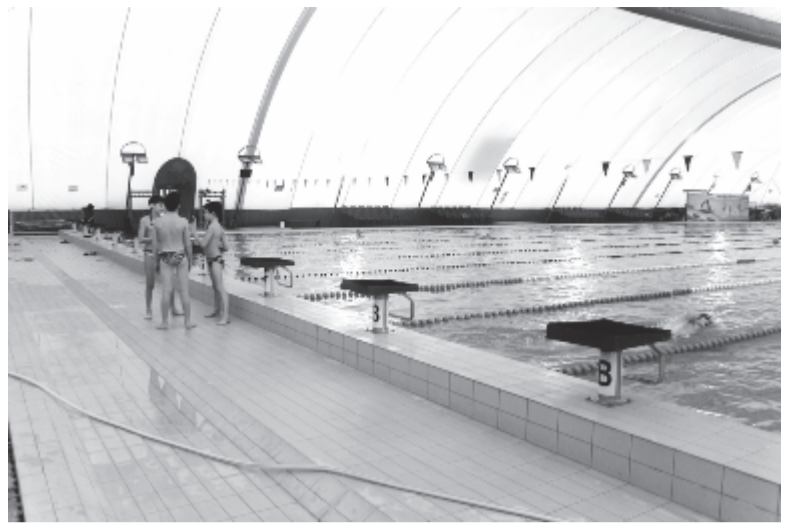
„Huszonöt év után ismét visszatérhet a minőségi vizilabdasporthoz Marosvásárhelyre, hiszen két évtizedes szünet után először játszanak újra felnőttméretű versenyeket a városban” – hangzott el a Víkendtelep olimpiai méretű medencéje köré felhúzott fűtött sátor avatóján 2012. január

első napjaiban. Az akkori tudósítások 700 ezer lejes beruházásról írtak, és kiemelték a védősátor nyújtotta előnyöket, amely révén a medencét télen is használhatták, nyáron pedig az eredeti elképzelés szerint kifizették volna. A marosvásárhelyi tanács akkori döntése értelmében a helyi óvodák és iskolák tanulói, akik úszótanfolyamra járnának, kedvezményekben részesülhetnek a belépti díjakkal, illetve a szállításhoz – hangzott el az avatóünnepségen. „A medence gazdagítja a marosvásárhelyi sportlétesítmények tárházát, ugyanakkor országos szinten is ezen a téren az egyik legjelentősebb megvalósításnak számít” – mondta alpolgármesteri minőségében a hat évvel ezelőtti átadáskor Claudiu Maior.

Önkormányzati ígéret

Vass Leventét, az RMDSZ parlamenti képviselőjét azzal a kérdéssel kerestük meg, hogy részletezze, a közösségi oldalon nyilvánosságra hozott egyeztetés és önkormányzati ígéret alatt konkrétan mit kell érteni. Kivel egyeztetettek és kik, milyen minőségükben, illetve mikor? Az ígéret készpénznek vehető-e vagy csak elhárító hadművelet, úgynevezett fájdalomcsillapító tabletta?

Vass Levente az ügy kapcsán ki-



A sátor elköltöztetési terve marad

A volt Május 1. strand helyére kormánypenzemből építenek uszodát, amely azonban még csak a területrendezés szakaszában van. A polgármesteri hivatal szóvivője, Cosmin Blaga arra a kérdésünkre, hogy hol tart és mikorra várható a Kárpátok sétányi uszoda átadása, elmondta, hogy a Május 1. strand helyére épülő új létesítmény az Ifjúsági és Sportminisztérium fennhatósága alá tartozik és a Maros Sportklub felügyelete alatt működik majd, így az önkormányzat érdemben nem nyilatkozhat sem a munkálatok stádiumáról, sem az átadás lehetséges időpontjáról. A terület jogi vetületeit rendezték, a kivitelező pedig megígérte, hogy amint az idő megengedi, elkezdik a munkálatokat.

A víkendtelepi sátor lebontására egyelőre nem kerül sor, ugyanis a ligetbéli területet – ahol további funkcióját betöltene – megfelelően elő kell készíteni, az épületek lebontását pedig a sportminisztérium nem engedélyezte. Amint a szóvivő hangsúlyozta, a polgármesteri hivatal a kezdetektől jelezte, hogy a sátor csupán ideiglenes megoldás, mindaddig, míg egy megfelelő fedett úszómedence nem épül.

Mindent egybevetve, a sajtósóvivő február 5-i, hétfői nyilatkozata értelmében annak ellenére, hogy egyelőre még nem bontják le a légtartó sátrat, ettől egyelőre nem állt el az önkormányzat. A nyilatkozatoktól függetlenül pedig a szakértők becslése szerint kétséges, hogy a Május 1. strand egyhamar újjáéleddhet hamvaiból.



A volt Május 1. strand területe ma

Fotó: Nagy Tibor

A kétnyelvű feliratok használata jogszerű

A Florin Roman Fehér megyei képviselő által megfogalmazott vád kapcsán, amely szerint a Maros és Fehér megye határára kihelyezett kétnyelvű megyetábla illegálisan volt felszerelve, a következő észrevételeink vannak: a kétnyelvű tábla Maros megye területén van felállítva, és a 215-ös helyi közigazgatási törvény értelmében az önkormányzatoknak kötelessége a kétnyelvű feliratok használata abban az esetben, ha egy közigazgatási egységben a kisebbség számaránya meghaladja a lakosság 20 százalékát. Másodsorban felhívánk Florin Roman képviselő úr figyelmét arra, hogy a közúti táblák megrongálása bűncselekménynek számít.

Maros megye román és magyar lakossága bizo-

nyította már, hogy a két közösség békében és kölcsönös tisztelettel tud együtt élni, és túlléptek a 90-es márciusi eseményekhez vezető feszültségeken. Maros megye lakosainak elege van abból, hogy a kétnyelvű feliratok ügyét folyamatosan viták gerjesztésére használják egyes politikusok. A Maros Megyei Tanács kommunikációjában odafigyel a kétnyelvűsége nem csak azért, mert erre kötelezi a törvény, hanem azért is, mert ezáltal tiszteletét fejezi ki a kisebbségi közösségek tagjai iránt. Arra ösztönzünk minden megyei tanácselnököt, hogy kövessék a példánkat.

A Maros Megyei Tanács Sajtóirodája

Mintegy 30.000 meghívott látogat az országba a román EU-elnökség alatt

Javíthat az országról alkotott képen, hogy mintegy 30.000 meghívott látogat az országba az Európai Unió Tanácsának román elnöksége alatt – jelentette ki hétfőn a Transylvanian School of Politics résztvevői előtt tartott beszédében Victor Negrescu európai ügyekért felelős tárca nélküli miniszter.

A miniszter beszámolt a 2019 első felében esedékes elnökségre való felkészüléséről.

„Az ország egész területén szervezünk eseményeket, hogy külföldi partnereink megismerhessék Romániát” – mondta Victor Negrescu.

Véleménye szerint mintegy 30.000 meghívott érkezik az országba, akik „olyannak látják majd Romániát, amilyen”, és ennek viszik hírét a világba. A miniszter arra számít, hogy ezzel javulni fog a Romániáról kialakított kép. Beszélt a Nagyszébenben sorra kerülő post-Brexit értekezletről is, amely számokban a következőket jelenti: 27 ország vezetője, 36 hivatalos küldöttség, 24 használt nyelv, 400 magas rangú meghívott és 800 újságíró.

Románia 2019. január 1-je és június 30-a között tölti be az Európai Unió Tanácsának soros elnöki tisztségét. (Agerpres)

Hallgatói egyesület:

A 26 éven felüli egyetemistáknak is legyen ingyenes a vasúti közlekedés

A 26 éven felüli egyetemi hallgatóknak is biztosítsák az ingyenes utazást a vonatokon – szólította fel a szenátust a Romániai Hallgatói Egyesületek Országos Szövetsége (ANOSR), miután a felsőház oktatási bizottsága elfogadta az erről szóló törvénymódosítást.

„Újra felszólítjuk a parlamentet és főképp Románia szenátusát, amely döntéshozó ház ebben az ügyben, hogy minél sürgősebben fogadja el a 2017/450-es törvényjavaslatot, és ezzel módosítsa azt a törvényi keretet, amely jogtalanul korlátoz egy kedvezményt a 26 éven felüli egyetemi hallgatók esetében” – áll az ANOSR közleményében.

A hallgatói szervezet által benyújtott módosító javaslatot a felsőház oktatási bizottsága már elfogadta.

„A módosítás elfogadását azonban a szenátus plénuma számtalanszor elhalasztotta. A belföldi vasúti közlekedés ingyenességének helyzete az egyetemisták szempontjából az elmúlt évben különböző változásokon ment át. 2017 februárjában a hallgatók azt a hírt kapták, hogy

minden vonaton ingyenesen utazhatnak másodosztályon, ugyanakkor azt is megtudták, hogy duplájára emelik az ösztöndíjukat. Ahogy azt jól tudjuk, minden csoda három napig tart. A parlament korlátozni akarta az ingyenes utazások számát, amit mi vehemensen elleneztünk, és megtettük a megfelelő ellenlépéseket” – áll a hallgatói szervezet közleményében.

Az ANOSR szerint az oktatási minisztérium jogi főigazgatósága értelmezte helytelenül a törvényt, és ezért nem jogosult az ingyenességre a romániai egyetemi hallgatók jelentős része.

„Ebben a pillanatban Románia szenátusa gyorsan helyre tudná hozni a 26 évnél idősebb egyetemi hallgatók ingyenes belföldi vasúti közlekedésének problémáit. Ezért kérjük a szenátorokat, fogadják el a 2017/450-es törvényjavaslatot, hogy a helyzet normalizálódhasson. 26 éven felüli kollégáinkat ennyi időn keresztül hitegették. Reméljük, a helyzet minél hamarabb megoldódik a szenátorok pozitív szavazatával” – írja a közleményben Marius Deaconu, az ANOSR elnöke. (Mediafax)

Bíró-Balogh Tamás volt a Látó vendége Radnóti ma

Marosvásárhelyen járt Bíró-Balogh Tamás magyarországi irodalomtörténész, Radnóti Miklós-kutató, aki a Látó szépirodalmi folyóirat legutóbbi, immár 88. irodalmi estjén vett részt. Január 31-én, a Yorick Stúdió Mészárosok bátyájabeli székhelyén szépszámú közönség vett részt a folyóirat irodalmi színpadán, ahol Radnóti Miklós életének kevésbé közismert részleteiről is tudomást szerezhettek; az előadó – többek között – a Radnóti által dedikált kötetek gyűjtője is.

Kaáli Nagy Botond

Ezekből a dedikációkból igen sok minden kiderül, ahogy Bíró-Balogh Tamás is állította, tizenöt évi gyűjtőmunka eredményeképpen létrejött egy – a jelen pillanatban – hatszázötvennégy kézjegyből álló sorozat, amely Radnóti életrajzához és kapcsolathálózatához nyújt olyan információkat, amelyek máshonnan nem nyerhetők, azaz más forrásokból pótolhatatlanok.

A meghívott másfél évtizede foglalkozik Radnóti Miklós életrajzával és életművének kutatásával, amely gyűjtőmunka eredményeként 2016-ban jelent meg a *Könyvvel üzenek neked* című kötet: ebben Radnóti Miklós hatszáznál több dedikációját gyűjtötte egybe és adta közre, 2017-ben pedig az ő sajtó alá rendezésében jelent meg Radnóti levelezésének első kötete, *Különbömben magyar költő vagyok* címmel. A szerzővel a Látó szerkesztője, Demény Péter beszélgetett, e párbeszéd olyan általános témákat is érintett, mint a klasszikus szerzők életművének alakulástörténete, a jellegzetes hátrahagyott irodalmi műfajok, az, hogy miképpen viszonyul a Facebook a klasszikus irodalomtörténeti módszerekhez, hogyan függ össze a kultusz és a megismerés. Szó esett a Radnóti-kutatás legújabb eredményeiről, arról, hogy mi módon árnyalja az eddig ismert Radnóti-képet a most megjelent levelezés, milyen újdonságok kerültek elő mostanában, hol lehet ismeretlen Radnóti-verset találni, mennyibe kerül most egy Radnóti-kézirat, és egyáltalán, mi az a levél

és mi a dedikáció, és miért jó, ha sok van belőlük.

– *Miért érdekes dedikációkat kutatni?*

– 614 dedikáció került a könyvbe, de az azóta eltelt egy év alatt újabb 60-70 ajánlás került elő. Miért érdekes a dedikáció? Egyrészt gesztusértékű ajánlás, ezt irodalomtörténeti szempontból úgy szoktuk lefordítani, hogy a költő szakralizálja a könyvét, a saját kezével megszentelődésért az adott tárgyat, egy ereklyét hoz létre. Ezért ezeknek a könyveknek ma már jelentős gyűjtői értékük van. Ez a dedikáció érdekességének egyik vetülete. Ha a szakma nyelvére fordítjuk le, akkor egy egyszerű dedikáció nagyon sok mindentől árulkodik. Megtudjuk, hogy például a költő kiket ismert, milyen viszony volt közöttük, hol találkoztak. Ez már egy csomó irodalomtörténeti tény, már önmagában lehet elemezni, kutatási lehetőséget ad. Ez egy ajánlás. Gondoljuk el azt, amikor hetszáz van belőle. Radnóti ideális dedikáló volt, napra pontosan elkezdte a dedikációit, ezekből tudjuk, hogy például 1929-ben, amikor az első dedikációját, és 1944-ben, amikor az utolsót megírta, mikor és kivel találkozott. Ez láthatólag egy pusztán életrajzi tényt sorozat, de ha elemzzük, akkor megtaláljuk benne azt az irodalmi kapcsolathálózatot, amely őt körülvette. Tudjuk, hogy kik voltak számára olyan fontosak, hogy könyvet adjon nekik. És ha ezt az adatbázist szociológiai módszerekkel elemezzük, és hozzátesszük az irodalomtörténeti vonatkozásokat is, akkor markáns kép rajzolódik ki arról, hogy Radnóti kikkel tartotta az irodalmi kapcsolatot. Ki lehet belőle olvasni, hogy például a szélsőjobb felé teljesen zárt volt és ugyanúgy zárt volt a szélsőbal előtt is. Az, hogy kivel tartotta nagyon sokáig a kapcsolatot, kivel milyen viszonyban volt, releváns kérdés. Minden dokumentumot célszerű más dokumentumok között olvasni és kontextust teremteni. Radnótinál jól elkülöníthető, hogy kinek adja a könyvét például „szeretettel”, „barátsággal”, avagy „öreg barátsággal”.

– *Mit tudtál meg Radnótiról, a dedikációk, a levelezés mit rajzol ki egy szerzőről? Nem veszélyes-*



Radnóti Miklós és Gyarmati Fanni

e mindez a versek olvasására nézve?

– Volt a magyar irodalomban 25 évnyi időszak, amelynek értelmezési módszere szerint csak a szöveg és én voltunk: az olvasó nélkül nincsen maga a mű sem. Erre rácsófol, hogy minden versnek van egy szerzője, annak van életrajza és átöbbit. Lehet olvasni úgy, hogy az életrajzot nem ismerjük, de amikor egy Radnóti-verset kezdünk olvasni, eleve rányomja a bélyegét az olvasásra, hogy tudjuk, mi lett a történet vége. Már a korai verseket is úgy olvassuk, hogy azokat egy 1944-ben tarkón lőtt költő írta. Pedig hogy nem volt épp olyan nyugodt természetű, mint amilyenek önmagát szerette volna látni. Amikor friss könyvében egybetördeltek öt verset, akkor hisztirohamot kapott és hibajegyzéket követelt. Nagyon tudatosan egy szelíd képet mutatott magáról, de a levelezéskötetéből elég sok kiderül. 26 évesen például azt kérdezte, hogy miért nem hívják ezt a nemzedéket Radnóti-generációnak? Máshol lefordította a lapszerkesztőt, mert nem az ő versével kezdte a lapszámot. A szerelmi dokumentumok is ebben a kötetben jelennek meg először. Mindkét házasságon kívüli kapcsolatával folytatott levélváltását is itt olvashatjuk. Ezek a német nyelvű levelek igen csak érdekesek. Egy kvázi iskolázatlan hölgy írta őket régi német folyóírással, mellőzte az írásjeleket és a kis- és nagybetűket is hanyagolta. Ezek a levelek tragikomiku-

munkaszolgálatba menő, illetve onnan érkező levelekről van szó. Ha a naplóját elolvassuk, tudjuk, hogy Radnóti a munkaszolgálat alatt nem volt vicces kedvében, de figyelte, hogy melyik társának mikor van a születésnapja, és vitt magával könyveket, hogy adhasson belőlük. Ez egy kivételes, különleges emberi gesztus, amely csak rá volt jellemző. Egy munkaszolgálatos tisztnek is dedikált, Vojtkó Pálnak, aki kölcsön is kért tőle könyveket.

Ami Radnóti személyiségének kevésbé ismert oldalát illeti, az irodalomtörténeti kutatásokból tudjuk, hogy nem volt épp olyan nyugodt természetű, mint amilyenek önmagát szerette volna látni. Amikor friss könyvében egybetördeltek öt verset, akkor hisztirohamot kapott és hibajegyzéket követelt. Nagyon tudatosan egy szelíd képet mutatott magáról, de a levelezéskötetéből elég sok kiderül. 26 évesen például azt kérdezte, hogy miért nem hívják ezt a nemzedéket Radnóti-generációnak? Máshol lefordította a lapszerkesztőt, mert nem az ő versével kezdte a lapszámot. A szerelmi dokumentumok is ebben a kötetben jelennek meg először. Mindkét házasságon kívüli kapcsolatával folytatott levélváltását is itt olvashatjuk. Ezek a német nyelvű levelek igen csak érdekesek. Egy kvázi iskolázatlan hölgy írta őket régi német folyóírással, mellőzte az írásjeleket és a kis- és nagybetűket is hanyagolta. Ezek a levelek tragikomiku-

sak, de olyan értelmezései is vannak, melyek szerint valós érzelmekről van szó, a lány tizenvalahány évig üldözte a költőt a leveleivel.

– *A gyűjtőutak anekdotákkal, történetekkel is járnak. Radnótiról van történeted?*

– Irodalomtörténeti tény, hogy a lány és Radnóti kapcsolatát követően több mint tíz évvel – 1937-ben – a hölgy rendőri segítséggel megkereste Radnóti. Vagy nagyon szerelmes volt, vagy fanatikus. Pedig tudta, hogy Radnóti már nő. A költő felesége, Gyarmati Fanni lejegyzte a naplójában, hogy a lány sokkal jobban illene Miklóshoz, mint ő. Következő nap lehetőséget teremtett arra, hogy négy szemközt találkozzanak. Kávézni mentek, botrány lett belőle, mert látták őket. Ekkor született egy verses dedikáció a korábbi szeretőnek, amely tökéletesen beleillik az adott kor Radnóti-költészetébe. Eddig ez az egy verses dedikáció van, de értelmetlen, mert a lány nem tudott magyarul. Radnóti viszont nem tudott jól németül. Ez okból a dedikáció több kérdést vet fel, mint amennyi válaszunk van rá, de nagyon örvendünk, hogy egy új Radnóti-vers felbukkant, és már bele is került a legutóbbi Radnóti-összesbe – válaszolta Demény Péter kérdéseire a számos, igen érdekes történettel, anekdotával és irodalomtörténet-kutatási eredményekkel, újdonságokkal gazdagított beszélgetőesten Bíró-Balogh Tamás.

Goya-díj

A női esélyegyenlőségé volt a főszerep

A női esélyegyenlőségé volt a főszerep a legfontosabb spanyol filmes elismerés, a Goya-díj vasárnap hajnalig tartó átadóünnepségén Madridban, amelyet minden évben az Oscar-díjhoz hasonló külsőségek között rendeznek meg.

A 32. Goya-gálán a vörös szőnyegen felvonult a dél-európai ország filmvilágának színe-java, sokak kezében ott volt a „Több nő!” feliratú piros legyező, amelyet a női filmek szövetsége (CIMA) osztott szét az esemény előtt.

A kezdeményezéssel azt kívánták szorgalmazni, hogy több nő kapjon érvényesülési lehetőséget a filmparban.

A Goya-díj jelöltjeinek idén 27 százaléka volt nő.

Nora Navas, a spanyol filmakadémia alelnöke beszédében is azt hangsúlyozta, hogy hiány van női filmekből, és felhívta a figyelmet az esélyegyenlőség fontosságára.

„(...) Ismerjük az utat, és nem hátrálunk meg, mert sokan vagyunk, nagyon kitartóak, és nem fáradunk bele a harcba” – fogalmazott.

A nőknek ajánlotta díjait Isabel Coixet rendező, aki a La librería (A könyvesbolt) című alkotásával elnyerte a legjobb film, a legjobb rendezés és a

legjobb adaptált forgatókönyvért járó szobrot is.

A nőknek, akik moziba járnak, belépőjegyeket vásárolnak, és „lehetővé teszik, hogy itt lehetünk” – mondta, és beszédében kitért arra is, hogy a Nemzetközi Valutaalap (IMF) szerint 170 év szükséges a nemek közti béregegyenlőség megvalósulásához.

Isabel Coixet filmjének főhőse egy asszony, aki az ötvenes évek Nagy-Britanniájában úgy dönt: valóra váltja álmát, elhagyja Londont, és egy tengerparti városban nyit könyvesboltot.

A Penelope Fitzgerald regénye alapján készült angol nyelvű film főbb szerepeiben a brit Emily Mortimer és Bill Nighy láthatók.

A gála másik nagy nyertese a baszk Handia (Nagy) című film lett, amely 13 jelöléséből tizet váltott díjra. A fesztivál történetében ez eddig mindössze három filmnek sikerült.

Jon Garano és Aitor Arregi filmje a 2,42 méter magas Joaquín Miguel Eleizegi, művésznevén az Altzói óriás élettörténetét meséli el, aki a 19. század elején Európa legmagasabb embereként igazi látványosságnak számított.

A Goya-díjat ebben az évben 29 kategóriában osztották ki.

Több évtizedes pályafutásának elismeréseként Goya-életműdíjat kapott Marisa Paredes színésznő, aki az Oscar-díjas spanyol rendező, Pedro Almodóvar több filmjében volt főszereplő.

A legjobb európai film kategória nyertese a svéd Ruben Östlund lett *The Square* (A négyzet) című filmjével, amely a legjobb nem angol nyelvű alkotásért járó Oscar-díjért is versenyben van a magyar Enyedi Ildikó *Testről és lélekről* című filmjével együtt. (MTI)



Forrás: Filmtett

CSÍKFALVA

Szerkeszti: Menyhárt Borbála

Disznóvágás sváb, székely és felvidéki módra

A hagyományhoz híven idén is ott voltak a csíkfalviak a magyarországi Kakasd testvértelepülésen évente megtartott disznóvágáson. Az eseményen részt vesznek a Kakasddal testvértelepülési kapcsolatban álló községek; egymás hagyományainak a tisztelete jegyében háromféle, sváb, felvidéki és székely módon vágják a disznót.

A hagyományos kakasdi disznóvágásra január utolsó hétvégéjén került sor. Balogh István polgármestertől megtudtuk, az esemény jellegzetessége, hogy háromféleképpen vágják a disznót. A sváb szokás szerint nem perzselik, hanem forrázzák az állatot, a felvidéki Deákiról érkezett csapat tagjai pedig gázzal perzselik meg. A csíkfalviak böllére a székely szokás szerint a perzseléshez szalmát használt. Az egyes testvértelepülésekről érkezett küldöttségek viszik a jellegzetes fűszereiket, és mindenik a sajátos ízvilága jegyében készíti el a különféle disznóságokat. Ebédre például hagyományos sváb pörkölt, vacsorára töltött káposzta, sváb módon készített gombóc, valamint véres hurka és

kolbász került az asztalra. A csíkfalviak több ízben örvendeztették meg az ilyenkor összegyűlt több száz fős vendégereget helyi ízesítésű májással, véressel, és akkora sikere volt, hogy az esti közös vacsorára, amikor a szokás szerint felszolgálják a disznóvágáson készített finomságokat, már nem maradt belőle.

Csíkfalva és az anyaországi Kakasd közötti kapcsolat 2012 óta tart, azóta minden évben részt vesznek a hagyományos disznóvágáson. Két éve szerveznek táncbort, egyik évben az egyik, a másikban pedig a másik településről is szoros baráti kapcsolat alakult ki a táncosok között. Megtanulják egymás táncait, az idei disznóvágáson az esti ünnepi műsor keretében a Csíkfalván tanult nyárádszentmártoni táncokat adták elő.



Az évek során a kakasdiak több ízben is segítették a nyárádszentmártoni községet, többek között könyvadmánnyal, a helyi óvodának pedig kisagyakat hoztak.

Több pályázat van folyamatban



A szűkös költségvetés ellenére több pályázat van folyamatban a községben: művelődési otthonokat korszerűsítene, iskolafelújításra és egy új tanintézet építésére próbálnak pénzalapotak lehívni, és rövidesen lezárul a szennyvízhálózat kiépítése.

Balogh István polgármester elmondta, három kultúrotthon, a nyárádszentmártoni, a vadadi és a búzaházi felújításra sikerült uniós alapokat lehívni. A beruházás teljes, kinti-benti felújítást magában foglal, belső illemhelyeket alakítanak ki, központi fűtést szerelnek, hang- és fénytechnikával látják el a művelődési házakat. A pályázat keretében vásároltak székely ruhákat és hangszereket. A munkálatot több mint egy hete el kellett volna kezdje a kivitelező cég, de még nem jelentkezett. Remélhetőleg hamarosan nekilátnak, ellenkező esetben újra licitet kell szervezni, ami tovább késleltetné a munkát. A községvezető hozzátette, Csíkfalva sem marad ki a sorból, ide egy új művelődési otthon építésére próbálnak pályázattal pénzt szerezni.

Három projekt a tanintézetekre

Mint arról már többször beszámoltunk, egy ingatlanügy miatt elveszítette a község a regionális operatív program keretében nyert egymillió eurót, amiből a csíkfalvi, nyárádszentmártoni, búzaházi és vadadi iskolákat újították volna fel. Utólag megpróbálták a problémás tanintézményt, a szentmártonit kivenni a pályázatból, de a bukaresti illetékes hatóság ezt nem engedélyezte. Mindemellett a közbeszerzéssel kiválasztott kivitelező beperelte a polgármesteri hivatalt, és 270 ezer lejes kártérítést követelt, mivel nem dolgozhatott. Balogh István polgármester elmondta, decemberben megnyerték a pert, de azóta sem közölték ki a döntést hivatalosan. Fellebbezni pedig csak ezt követően lehet, ezért még nem tudják, hogy a cég megtámadja-e a döntést vagy sem.

Erdeklődésünkre, hogy mi lesz a sürgős felújításra szoruló tanintézetekkel, kifejtette, az ősszel pályáztak a helyi fejlesztéseket célzó országos program keretében, jelenleg folyamatban van a pályázatok kiértékelése. Átalakították a tervet,

kivették a nyárádszentmártoni iskolát, és maradt a másik három, ezeknek a korszerűsítésére pályáznak. Ezenkívül benyújtottak egy tervet a csíkfalvi félkész óvoda befejezésére, és egy másikat egy új iskola építésére Jobbágyfalván. Úgy tűnik, egyelőre nincsen finanszírozási keret erre, ezért ha nyertesek is lesznek a pályázatok, évekig eltarthat, amíg megvalósulhatnak a beruházások. A három projekt esetében szinte háromszázezer lejes önrészzel számol a község, amit elő kell teremnie, amennyiben elnyeri a támogatást.

Sajnos, helyi költségvetésből nem tudunk a tanintézetekbe beruházni, csak az iskolákat érintő pályázatokhoz szükséges tervek 25 ezer lejbe kerültek. A központi iskolánál a legnagyobb gond, tavaly kértünk egy műszaki tanulmányt, ugyanis a tetőzet nagyon rossz állapotban van, főként az egyik osztályterem fölötti rész, a gerendázat teljesen tönkrement, a plafon megerepedett, annyira veszélyes, hogy a diákok nem használhatják azt a termet.

Most van pályázati lehetőség a regionális operatív program keretében, viszont a kiírások ránk nézve előnytelenek, ugyanis fejkvóta

Az utóbbi évek legfoghíjasabb költségvetése

Az idénre tervezett számos kisebb-nagyobb beruházásról le kell mondaniuk, ugyanis az utóbbi 18 évben, amióta a polgármesteri tisztséget betölti, ennyire szűkös költségvetése nem volt a községnek – mondta ottjártunkkor Balogh István.

Az idei költségvetés a tavalyinál 25 százalékkal szűkösebb. Ez azt jelenti, hogy átlagban minden tételnél, beleértve a beralapot is, csupán fél évre van biztosítva a fedezet. Az év közepére várható költségvetés-kiegészítés remélhetőleg megoldja majd ezt a problémát. Az év elején a jövedelemadóból a községnek visszaosztott összeg a tavalyinak csupán a 74 százaléka, a héavisszaosztásnál pedig 38 százalékkal kaptak kevesebbet, mint tavaly. Az utak karbantartására juttatott pénz

is a tavalyi összegnek a kilencven százaléka.

Kevesebb pénzt kaptunk, miközben a fizetésalap megnőtt, emiatt csak fél évre tudtuk biztosítani a bérköltségeket. Ugyanakkor beterveztünk beruházásaink egy részét nem tudtuk belefoglalni az idei költségvetésbe. Például buszmegállókat szeretnénk volna építeni minden faluban, erre azonban nem tudunk elkülöníteni pénzt, ahogy az utcák kövezésére sem. A ravatalozóházakra sem tudunk idén pénzt fordítani, holott fontos lenne a jobbágyfalvit használatba adni, hiszen jelenleg félkész állapotban van, és Búzaházán elkezdni egy új építést, de erre sincs pénz. Szeretnénk volna a hivatal szomszédságában garázst építeni a munkagépeinknek, ám ezt sem tudjuk elkezdni – sorolta a szűkös költségvetés miatt elmaradó teendőket a községvezető.



Fotó: archív

alapján adják a támogatást, és mivel nálunk kevés a gyerek, amekkora összeget meg tudnánk pályázni, az nem lenne elegendő egy ekkora beruházáshoz – mutatott rá Balogh István.

A végéhez közeledik a szennyvízhálózat kiépítése

Az idei prioritások között az akadózva érkező finanszírozás miatt hét éve húzódó szennyvízhálózat-kiépítés befejezése is szerepel, május vége a határidő, addig a kivitelező be kell fejezze a munkát, és remélhetőleg öszre működőképes lesz a rendszer. A tavaly 450 ezer lejt emésztett fel a helyi költségvetésből ez a beruházás. Balogh István elismerte, az évek óta húzódó munka során feldúlt utcák nagyon sok bosszúságot okoztak a község lakóinak, ezért amint lezárul a beruházás, elsődleges lesz az utak rendbetétele. Eddig nem mertünk utcákat javítani, hogy ha véletlenül fel kell törni, ne legyen hiábavaló az erre szánt pénz. Ezért amint lezárul a hálózat kiépítése, az utcákat szeretnénk lekövezni, illetve pályázatot letenni egy átfogó korszerűsítésre, amennyiben lesz rá lehetőség. 24 utcát kellene sürgősen rendbe tenni község szinten, a tervek ké-

szen vannak, amint adódik kiírás, benyújtjuk a pályázatot.

Hatvan térfelügyelő kamera

Februárban szeretnék benyújtani a Leader-pályázatot a község térfelügyelő kamerákkal való felszerelésére, a falvak bejáraitaihoz, az útkereszteződésekhez, a köztér-területekhez mintegy hatvan kamerát helyeznének el. A polgármester kifejtette, a közbiztonság szempontjából igen jelentős beruházás lenne, amire már régóta igény mutatkozik a község lakói részéről. Remélik, hogy ezáltal visszaszorítják az elég gyakorinak számító falopást, az éjszakai garázdlakásokat. Az is bosszantja az embereket, hogy hétvégenként megjelennek a quadmotorosok, száguldoznak a közutakon, kárt okoznak, amikor végighajtanak a vetéseken. Tavaly egy egymillió euró értékű pályázatnak köszönhetően az önkormányzat rendbe tett 9,6 km mezőgazdasági utat, és most bosszúsán nézik, amint a quadokkal tönkreteszik a nemrég befejezett szakaszokat. A községvezető elmondta, szeretnék tanácsi határozattal kitiltani ezeket a járműveket a községi utakról, hiszen ezek állapotáért, karbantartásáért a község felel. Egyszer már megpróbálták, de a prefektúra nem hagyta jóvá.



Fotó: Nagy Tibor



EUROTRANS
alapítvány

**MAGYAR ÜGY.
MAGYAR VÁLASZTÁS.**

**REGISZTRÁLJON ÉS SZAVAZZON!
MI SEGÍTÜNK: 0800-444-666**

www.regisztracio.ro

Spălătorie și detailing auto
Beltrand
autómosó és -kozmetika

- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
- szőnyegmosás

**Marosvásárhely
Predeal u. 97 sz.**

Telefon: 0265/223-902
0740-393-060

Târgu Mureș 88,1% Sovata 102,1%
Marosvásárhely 88,1% Szovátu 102,1%

r . a . d . i . o

radio

Reghin 94,7% Sighișoara 104,5%
Sădărești 94,7% Băgaciu 104,5%



radio.kptv.ro

Marosvásárhelyi Rádió Románia

96 FM
106,8 FM
1323 AM

www.marosvasarhelyiradio.ro



**Egymásért
Égjen a láng**

Keresztyén zenefesztivál

február 17–18.,
Kultúrpalota, 17 óra.

therezia
Mezőpaniti tejtermékek...



MCA Health Care
CENTRU MEDICAL
EGÉSZSÉGÜGYI KÖZPONT • ORVOSI LABORATORIUM

Tel. 0365-882.747

Orvosi szakvizsgálatok a hajtási jogosítvány megszerzéséhez vagy megújításához

Vizsgálatok programja: munkanapokon 14 órától

Az orvosi vizsgálat díja: **100 lej**

A gépjárművezetői nyelvtanulási vizsgálat díja: **40 lej**

STOP

www.facebook.com/McaHealthCare
www.health-care.ro

atlasfm all hits radio
106.4 FM
TG. MUREȘ

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

AtlasFmMures • atlasfm@kptv.ro

**A Siletina Impex –
Helyi Közszállítási Rt. Társulás
alkalmaz OSZTÁLYVEZETŐT
a balesetmegelőző és munkavédelmi részlegre**

Legfontosabb feladatok:

- az érvényben levő törvények alkalmazása
- a balesetveszély és szakmai megbetegedések felmérése
- a betanítás során elsajátított ismeretek felmérése vizsgák, tesztek stb. alapján
- munkabalesetek kivizsgálása és nyilvántartása
- együttműködés az egészségügyi szervekkel a munkavédelem terén
- tevékenységi terv alapján, a balesetek, szakmai megbetegedések elkerülése, megelőzése érdekében az összes munkahely ellenőrzése
- az alkalmazottak képzése, tájékoztatása a munkavédelem terén

Követelmények:

- legkevesebb két év szakmai tapasztalat
- felsőfokú műszaki végzettség, munka- és egészségvédelmi tanfolyam
- számítógép-kezelési ismeret (Excel, Word)
- jó szervezőkészség, dinamizmus, alkalmazkodóképesség
- kiváló kommunikációs készség

Amit ajánlunk:

- motiváló bérezés
- ételjegyek
- dinamikus, sikerorientált munkaközeg.

A kérvények önéletrajzzal a cég Marosvásárhely, Béga utca 2. szám alatti titkárságán nyújthatók be hétfőtől péntekig 10–14 óra között, vagy a 0265-268-448-as faxszámra lehet elküldeni.

Csak a követelményeknek megfelelő személyeket hívják meghallgatásra. A társulás fenntartja a jogot, hogy felmérje a jelentkezőket.

A vezetőség

**A Siletina Impex Kft.
– Helyi Közszállítási Vállalat Rt. Társulás
személyzetválogatást szervez a következő állások
betöltésére:**

- **AUTÓBUSZSOFŐR**
Követelmények:
 - D kategóriás hajtási jogosítvány
 - érvényes szakmai engedély (attesztát)
 - személyszállításban szerzett legkevesebb két év tapasztalat
- **AUTÓSZERELŐ**
Követelmények:
 - autószerelői végzettség
 - autójavításban szerzett legkevesebb három év tapasztalat
- **AUTÓVILLAMOSSÁGI SZAKEMBER**
Követelmények:
 - autóvillamossági szakképzettség
 - alapos autóelektronikai ismeretek
 - IVECO autóbuszok komputeres diagnosztizálása és javítása
 - legalább három év tapasztalat

Amit ajánlunk:

- dinamikus munkaközösség
- motiváló bérezés
- ételjegyek
- szállítás a munkahelyre és vissza a marosvásárhelyi lakhellyel rendelkezőnek
- egyéb előnyök

A kérvény önéletrajzzal, a jogosítvány, illetve az engedély másolatával (a sofőröknek), valamint a végzettséget igazoló iratokkal, esetleg ajánlással (a többi állásra jelentkezőnek) a cég Marosvásárhely, Béga utca 2. szám alatti titkárságán nyújtható be hétfőtől péntekig 10–15 óra között.

Bővebb felvilágosítás a 0265/269-077 vagy a 0733-090-691-es telefonszámon. Csak a követelményeknek megfelelő személyeket hívjuk meghallgatásra. A társulás fenntartja a jogot, hogy próbára tegye a jelentkezőket.

A vezetőség